

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz

**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz

**Band:** 59 (1997)

**Heft:** 12

**Rubrik:** Maschinenmarkt

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



*Kleinsägewerk mit Jonsered-Technik bringen mit dem Aspen-Spezialbenzin deutlich weniger Schadstoffe in die Luft.*

## Erfolgreich mit Qualitätsprodukten und einem umfassenden Service- und Dienstleistungsangebot

**D**ie Landmaschinenfirma Leiser AG, Reiden, feierte ihren 15. Geburtstag mit einer vielseitigen Produkteschau.

Die Leiser AG hat mit der Erweiterung des Werkstattangebotes die Firmenaktivitäten auf einen universellen Service- und Handelsbetrieb für die Land- und Bauwirtschaft ausgebaut. Ein wichtiges Jahr für die Firma war 1991, als Leiser das Renault Traktoren-Ersatzteillager für die Schweiz übernahm.

Als Spezialfirma im Land- und Bau-

maschinenmarkt prägten an den gut besuchten Jubiläumstagen in Reiden die Renault-Traktorenreihe, die verschiedenen Kompaktlader «Bobcat» und Teleskoplader «Manitou» das Bild. Hinzu kamen Aebi-Motormäher, Bauer-Güllefässer, Rauh-Bodenbearbeitungsgeräte, Stoll-Heuerntemaschinen und Jonsered-Motorsägen. Im erweiterten Ladenlokal stehen Spezialmaschinen für den Einsatz für die Rasen- und Gartenpflege und für den Forsteinsatz.

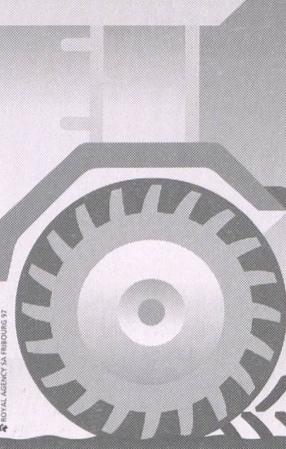
Das Preisniveau der Maschinen und Geräte bewege sich auf gleicher Höhe

wie im Ausland sagte der Firmeninhaber Alfred Leiser und verband dies mit der Feststellung, bei einer Maschineninvestition gelte es nicht nur den Ankaufspreis, sondern auch die Service- und Dienstleistungen zu beachten.

Die Firma Leiser hat neuerdings auch einen Mietservice aufgebaut. Es betrifft dies die Geräte von Bobcat und Manitou. Ins Mietprogramm aufgenommen werden sollen im westlichen Kompressoren, Motorsägen, Häcksler usw.

Rolf Bleisch

**AGRAMA**  
ST. GALLEN  
Olma-Hallen  
Donnerstag, 29. Januar  
bis Montag, 2. Februar  
1998



**Faszination Landtechnik**

OFFEN VON 9.00 BIS 17.00 UHR.  
ORGANISATOR: SLV SCHWEIZERISCHER LANDMASCHINENVERBAND, BERN  
INTERNET: <http://www.agri.ch/agrama>

## Rundum...

...wohlfühlen mit  
4x4 MEGA POWER, incl. neu-  
gestalteter ERGOCAB - Kabine  
und besonders mit TWIN TRAC-  
Rückfahreinrichtung.

...zufrieden mit skandinavischer  
Qualität nach ISO 9001 und  
30 Vertretungen plus kompe-  
tentem Importeur bei  
SISU Maschinen AG  
in Marthalen.



**Valmet**  
Tatkärtig, mit pfiffigen Ideen!

**Sisu Maschinen AG**  
CH-8460 Marthalen  
Tel. 052 / 319 17 68  
Fax 052 / 319 33 63

## 100. Polytrac von Baumgartner

Die im bernischen Dieterswil beheimatete Ernst Baumgartner AG Landmaschinen und Maschinenbau erhielt im November 1994 von Bucher den Auftrag, die bekannten Allzwecktraktoren Bucher Polytrac 50 und 66 komplett zu fertigen. Gleichzeitig wird am Traktor auch weiterentwickelt und verbessert, so dass ab Frühling 1998 neu als Zusatzausrüstung (auch für ältere) ein Turbolauf, eine Allradbremse, eine elektromagnetische Kupplung der Frontzapfwelle und mehr Hubkraft an der Fronthydraulik angeboten werden kann.

Am 27. Oktober konnte nun bereits der 100. dieser Traktoren der Firma



## Claas investiert 20 Millionen DM in Saulgau

Saulgau/Hareswinkel. Die Claas KGaA investiert kräftig in ihr Tochterunternehmen im oberschwäbischen Saulgau. Eine neue Produktionsanlage von 20 Millionen DM wurde jetzt offiziell in Betrieb genommen. In der Claas Saulgau GmbH werden vor allem die Maschinen für die Grünfutterernte wie Mähwerke, Wender, Schwader und Ladewagen aber auch Vorsatzgeräte für die Grossmaschinen Mähdrescher und Feldhäcksler hergestellt. Das Unternehmen ist einer der grössten Arbeitgeber der Region und beschäftigt etwa 600 Mitarbeiter.

Bucher Landtechnik AG in Niederweningen geliefert werden.

Die Firma wurde bekannt durch den «Baumgartner Knopf», der als Ansteuerung für das Anhängerbremsventil von Traktoren entwickelt wurde. Dieser Knopf ist bereits über 2500mal angefertigt und auf Traktoren verschiedenster Marken montiert worden. Die im Jahre 1957 gegründete Firma beschäftigt zurzeit 35 Mitarbeiter in zwei getrennten Abteilungen: Die Abteilung Landmaschinen in Dieterswil mit 17 und die Abteilung Maschinenbau in der Gewerbezone Lätti bei Münchenbuchsee mit 18 Mitarbeitern.

## Mein Vieh verdient nur bestes Heu!

Die Optimatik Heubelüftungs-Steuerung sorgt dafür:

Hohe Energie- und Kosteneinsparung

Steuerung nach Temperatur und Feuchtigkeit

Sehr einfache Bedienung und Montage

1000-fach bewährt

Senkung der Fütterungskosten

**OPTIMATIK**  
ELEKTRONISCHE STEUERUNGEN

OPTIMATIK AG GEWERBEZENTRUM STRAHLHOLZ  
CH-9056 GAISS TELEFON 071 793 30 30



## K1 Kehrmaschinen ...

### Die Anbau-Kehrmaschine für den Schlepperanbau KM-UHStandard

- Front- oder Heckhydraulik Kat. 1 und 2
- auch für Frontlader der Größe 2 u. 3



Vorführung? - Rufen Sie uns an!

**Dezlohofer AG**

Maschinen und Fahrzeuge

CH 9246 Niederbüren

Tel.: 071 / 422 14 36, Fax: 071 / 422 50 66